

530944-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи – Planungsleistung Objektplanung Gebäude nach HOAI (LPH 3-8) sowie die restauratorische Fachplanung/Fachbauleitung für die Sanierung des denkmalgeschützten Goethe-Haus, Frankfurt am Main

OJ S 146/2026 31/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Freies Deutsches Hochstift / Frankfurter Goethe-Museum

Електронна поща: nsonntag@freies-deutsches-hochstift.de

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Planungsleistung Objektplanung Gebäude nach HOAI (LPH 3-8) sowie die restauratorische Fachplanung/Fachbauleitung für die Sanierung des denkmalgeschützten Goethe-Haus, Frankfurt am Main

Описание: Gegenstand des Auftrags sind Planungsleistungen der Objektplanung Gebäude gemäß HOAI, Leistungsphasen 3 bis 8, sowie die restauratorische Fachplanung und die restauratorische Fachbauleitung für die denkmalgerechte Sanierung des Goethe Hauses in Frankfurt am Main. Die Maßnahme erfolgt im laufenden Betrieb und in mehreren Bauabschnitten unter Berücksichtigung der Anforderungen des Museumsbetriebes.

Идентификатор на процедурата: b7ec1591-76e7-46b9-9536-d8041ad3fccc

Вътрешен идентификатор: VI-2026-0001

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Großer Hirschgraben 23-25

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60311

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Planungsleistung Objektplanung Gebäude nach HOAI (LPH 3-8) sowie die restauratorische Fachplanung/Fachbauleitung für die Sanierung des denkmalgeschützten Goethe-Haus, Frankfurt am Main

Описание: Der Auftrag umfasst sämtliche Planungsleistungen der Leistungsphasen 3-8 der HOAI Gebäude und Innenräume für die denkmalgerechte Sanierung. - Statische Ertüchtigung - Denkmalgerechte Sanierung der historischen Fassade und des Innenhofs - Denkmalgerechte Sanierung der Innenräume - Energetische Sanierung im Rahmen der Denkmalschutzvorgaben - Maßnahmenabstimmung mit der Denkmalschutzbehörde und dem Landesamt für Denkmalschutz - Modernisierung der technischen Gebäudeausrüstung durch separaten Fachplaner Die Leistung der restauratorischen Fachplanung sowie der restauratorischen Fachbauleitung beinhaltet: - Erstellung von Restaurierungskonzepten - Erstellung von Muster- und Testfläche als Vorbereitung zur Festlegung der Restaurierungsmaßnahmen - Festlegung der Restaurierungsmaßnahmen - Mitwirken beim Erstellen der Leistungsverzeichnisse - Beratung während der Bauausführung Die detaillierten Angaben sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Großer Hirschgraben 23-25

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60311

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Großer Hirschgraben 23-25

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60311

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 59 Месеци

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 498 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Информация за предишни обявления:

Идентификатор на предишното обявление: 433486-2026

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektstruktur

Описание: Erstellung eines Organigramms für die Projektabwicklung unter Berücksichtigung aller Leistungsphasen. Hierbei sind die wesentlichen Projektbeteiligten für die einzelnen Leistungsphasen soweit bereits bekannt zu benennen. Sollten Positionen im Projektteam nicht namentlich benannt werden können, ist "Benennung erfolgt nach Zuschlag" anzugeben.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Projektteam

Описание: Zur Beurteilung der Qualifikation und Erfahrung der mit der Ausführung betrauten wesentlichen Projektbearbeiter (Projektleiter sowie stellvertretender Projektleiter), sind folgende ergänzende Angaben mit den Angebotsunterlagen abzugeben: - Name, Berufsbezeichnung - berufliche Qualifikation - Berufserfahrung - Kurzübersicht über vergleichbare ausgeführte Projekte als Projektleiter oder stellvertretender Projektleiter (mind. 2 Projekte, max. 4 Projekte, je Projekt max. zwei DIN A4 Seiten). Hierbei ist auf folgende Schwerpunkte einzugehen: Sind in dem benannten Projekt folgende vergleichbare Schwerpunkte beinhaltet? (ja/nein mit kurzer Erläuterung) 1. Qualität und Komplexität zur Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes des 18+19. Jahrhundert. 2. Sanierung eines denkmalgeschützten, öffentlich zugänglichen Gebäudes mit komplexer Aufgabenstellung im Innenbereich, insbesondere im Umgang mit Stuckdecken, Tapeten, Holzverkleidungen, etc. unter Wahrung der authentischen Überlieferung 3. Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes für einen öffentlichen oder institutionellen Auftraggeber mit vergleichbaren Genehmigungs- und Abstimmungsprozessen. 4. Verwendung von Fördermitteln im Zusammenhang mit Bau- oder Sanierungsmaßnahmen, einschließlich Antragstellung, Abstimmung mit Zuwendungsgebern sowie der ordnungsgemäßen Abwicklung und Erstellung von Verwendungsnachweisen. Die Unterlagen für Projektleiter und stellvertretenden Projektleiter sollte jeweils maximal 7 Seiten betragen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 35

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Terminkonzept inkl. schriftlicher Erläuterung

Описание: Es ist ein Terminkonzept inkl. einer schriftlichen Erläuterung unter Berücksichtigung folgender Randbedingungen auf Grundlage des Sanierungskonzeptes mit Angebotsabgabe vorzulegen: - Dauer der Planungsleistungen nach Leistungsphase - Sanierung des Gebäudes in mehreren Bauabschnitten unter Berücksichtigung des Museumsbetriebes - Berücksichtigung von möglichst geringen Schließzeiten Aus dem Terminkonzept sollen mindestens hervorgehen: - Planungsphasen mit Dauer - Ausführung getrennt nach Bauabschnitten - Schließzeit Aus der schriftlichen Erläuterung soll mindestens hervorgehen: - wie kann eine möglichst geringe Schließzeit realisiert werden? - wie können die über dem Bauabschnitt befindlichen Flächen für den Besucherverkehr zugänglich gemacht werden? Das Terminplankonzept ist auf einer DIN A3 Seite einzureichen. Die schriftliche Erläuterung soll den Umfang mit 3 DIN A4 Seiten nicht übersteigen. Konzepte, die von den im Sanierungskonzept benannten Bauabschnitten abweichen sind zulässig, soweit eine Umsetzbarkeit realistisch und schlüssig erscheint.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Honorarangebot

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ebaf0c475-5b90d8921a3e455f

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.had.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden gemäß § 56 VgV nachgefordert.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,
централноевропейско лятно време

Място: Freies Deutsches Hochstift

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване
на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des
Landes Hessen, Regierungspräsidium Darmstadt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ergeht eine Mitteilung des
Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der
Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach
Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig.
(§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
: Freies Deutsches Hochstift / Frankfurter Goethe-Museum

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Vergabekammer des Landes Hessen, Regierungspräsidium Darmstadt

Организация, която получава заявленията за участие: Freies Deutsches Hochstift /
Frankfurter Goethe-Museum

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Freies Deutsches Hochstift / Frankfurter Goethe-Museum

Регистрационен номер: t:06913880231

Пощенски адрес: Großer Hirschgraben 23-25

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60311

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main,
Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Звено за контакт: Nina Sonntag

Електронна поща: nsonntag@freies-deutsches-hochstift.de

Телефон: 069-13880-213

Интернет адрес: <http://freies-deutsches-hochstift.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. **ORG-7004**

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Hessen, Regierungspräsidium Darmstadt

Регистрационен номер: t:06151126603

Пощенски адрес: Wilhelminenstr. 1-3

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64283

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@rpda.hessen.de

Телефон: +49 615112-6600

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-7005**

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Hessen, Regierungspräsidium Darmstadt

Регистрационен номер: t:06151126603

Пощенски адрес: Wilhelminenstr. 1-3

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64283

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@rpda.hessen.de

Телефон: +49 615112-6600

Роли на тази организация:

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. **ORG-7006**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

0e723f34-e8e9-443b-bc1f-9552c84f37e4-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от купувача

Описание

:

Das Formblatt 631 enthielt versehentlich einen Angebotsabgabetermin, der vor dem Veröffentlichungsdatum der Auftragsbekanntmachung lag. Ebenfalls wurde ein falscher Termin für die Angebotsbindefrist veröffentlicht. Maßgeblich sind die in der EU-Bekanntmachung und auf der Vergabeplattform veröffentlichten Termine. Die Unterlagen wurden hiermit korrigiert und den Interessenten über die Vergabeplattform bekanntgegeben. Die Maßnahmenbeschreibung auf den weiteren Formblättern wurde der Vollständigkeit halber um die restauratorische Fachplanung ergänzt.

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: d8b6a8a9-634e-47de-9ed4-21d2c5e8e0d8 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 30/07/2026 11:14:57 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 530944-2026

Номер на броя на ОВ S: 146/2026

Дата на публикуване: 31/07/2026